

Чырткемесь.

Туннэ 3-тй оштолэзь, вордйськон.

Туннэ 6-тй урок.

Гуртысь уж

- Вань-а тйляд телефонды? Есть ли у вас телефон?
- Кызьи тынад нимыд ? Как твое имя?
- Мынам йыры вице. У меня голова болит.
- Солэн эшез театре мынэ. Его друг идет в театр.
- Эшелэн висъетэз бадзым но югыт. Комната друга большая и светлая.
- Сумкае пукон вылын (мынам). Моя сумка на стуле.
- Эшед эктыны уг яраты-а? (тынад). Твой друг не любит танцевать?
- Тетрадед кытын? (тынад). Где твоя тетрадь?

- Кытын ужа пиды? (тйляд). Где работает ваш сын?
- Коркамы югыт (милям). Наш дом светлый.
- Гуртты туж шулдыр (тйляд). Ваша деревня очень уютная, комфортная.
- Шуръёсмы пичиесь (милям). Наши реки маленькие.
- Ручкаед выжлөгет вылын кылле (тыныд). Твоя ручка лежит на столе.
- Атаед заводын ужа (тынад). Твой папа работает на заводе.
- Пичи пияш анаез доры пыре (солэн). Мальчик заходит к своей маме.
- Кытын дышетске ини нылды? (тйляд) Где уже учится ваша дочь?
- Кытын ужа анайды? (тйляд) Где работает ваша мама?

Янгышъёс / Ошибки

- Эш-Ты – ваш друг, но корка-Ды – ваш дом
- Эш-Сы – их друг, но корка-Зы – их дом.
- После глухого согласного используется глухой вариант суффикса (-ты, -сы), а после гласного или звонкого согласного – звонкий вариант суффикса (-ды, -зы).

Лыдзён текст

Мынам семьяе

Али мон дышетскисько университетын, соин ик Ижкарын улйсько. Нош вордйськи Алнашын сюрс укмыс сю укмыстон одйгетй арын. Мыным кызь арес.

Моя семья

Сейчас я учусь в университете, поэтому живу в Ижевске. А родился я в Алнашах а тысяча девятьсот девяносто первом году. Мне двадцать лет.

Семьямы ми вить кузя: анае, атае, мон, сузэре но выны. Мынам анае врач, эмъяськонниын ужа. Атае лэсьтйськись. Сузэре но выны дышетскисьёс на. Соос дышетско Алнаш школаын. Сузэрелэн нимыз Алёна. Со дышетске 10-тй классын. Сузэрелы дас куать арес. Алёна суредаськыны яратэ. Солэн суредъёсыз чебересь. Нош выны дышетске 3-тй классын. Вынылэн нимыз Саша. Солы дас арес. Гужем со футболэн шудыны яратэ, нош толалтэ хоккеен шудэ.

В семье нас пятеро: мама, папа, я, сестра младшая и младший брат. Моя мама врач, работает в больнице. Папа строитель. Сестра и брат еще ученики. Они учатся в Алнашской школе. Сестру зовут Алёна. Она учится в 10-м классе. Сестре шестнадцать лет. Алёна любит рисовать. Ее картины красивые. А братик учится в 3-м классе. Братика зовут Саша. Ему десять лет. Летом он любит играть в футбол, а зимой играет в хоккей.

Мынам вань пезянае но пезятае. Пезянаелы 68 арес, нош пезятаелы 70 арес тырмиз туэ. Соос пичи гуртын уло. Гуртсы Алнашысь кыдёкын өвёл. Ми чем ветлйськом соос доры юрттыны. Чужанае Шарканын улэ. Чужанаелы 60 арес. Со ми дорысь кыдёкын улэ. Солы юртто мынам чужодйгъёсы.

У меня есть бабушка и дедушка. Бабушке 68 лет, а дедушке исполнилось в этом году 70 лет. Они живут в маленькой деревне. Их деревня недалеко от Алнаш. Мы часто ездим к ним помогать.

Бабушка по линии матери живет в Шаркане. Бабушке (по линии матери) 60 лет. Она живет далеко от нас. Ей помогают мои двоюродные братья и сестры (чужодйгъёсы).

Эскером/ Проверим

- Родиться
- Больница
- Строитель
- Лето/летом
- Зимой
- Далеко
- Часто
- Помогать

- Родиться – вордйськыны, вордскыны
- Больница – эмъяськонни
- Строитель – лэсьтйськись
- Лето/летом – гужем
- Зимой – толалтэ
- Далеко – кыдёкын
- Часто – чем
- Помогать – юрттыны

Комментарии

- Солэн суредъёсыз чебересь. – Её рисунки красивые.
- Шуръёсмы пичиесь (милям). Наши реки маленькие.
- Множественное число прилагательных:
- Чебер – чебересь
- Пичи – пичиесь
- Бадзым – бадзымесь

Порядковые числительные

Образуются от количественных числительных с помощью суффикса

-этй/-етй: куинь – куинетй, дас – дасэтй.

- Первый – нырысетй!!!
- В составных числительных изменяется только последнее слово: дас кык – дас кыкетй.
- При обозначении числительного цифрой через дефис прописывается суффикс -тй:
10-тй, 20-тй.

Ортчем дыр / Прошедшее время

	МЫН-Ы-НЫ	ужа-ны
МОН ТОН СО МИ ТӢ СООС	<i>МЫН-Ӣ</i> <i>МЫН-Ӣ-Ә</i> <i>МЫН-Ӣ-З</i> <i>МЫН-Ӣ-МЫ</i> <i>МЫН-Ӣ-ДЫ</i> <i>МЫН-Ӣ-ЗЫ</i>	<i>ужа-Ӣ</i> <i>ужа-Ә</i> <i>ужа-З</i> <i>ужа-МЫ</i> <i>ужа-ДЫ</i> <i>ужа-ЗЫ</i>
МОН ТОН СО МИ ТӢ СООС	<i>ӧӢ МЫН-Ы</i> <i>ӧӘ МЫН-Ы</i> <i>ӧЗ МЫН-Ы</i> <i>ӧМ МЫН-Э</i> <i>ӧД МЫН-Э</i> <i>ӧЗ МЫН-Э</i>	<i>ӧӢ ужа</i> <i>ӧӘ ужа</i> <i>ӧЗ ужа</i> <i>ӧМ ужа-ЛЭ</i> <i>ӧД ужа-ЛЭ</i> <i>ӧЗ ужа-ЛЭ</i>

- Пöраны – готовить
- Шумпотыны – радоваться

- Мон пöрай
- Тон пöрад
- Со пöраз
- Ми пöрамы
- Тй пöрады
- Соос пöразы

- Мон шумпотй
- Тон шумпотйд
- Со шумпотйз
- Ми шумпотймы
- Тй шумпотйды
- Соос шумпотйзы

- Я понял
- Мы учились
- Вы танцевали
- Она пела
- Ты думал
- Они рисовали
- Я ездил
- Мы смотрели
- Он работал

- Я понял – мон валай
- Мы учились – ми дышетскимы
- Вы танцевали – тй эктйды
- Она пела – со кырзаз
- Ты думал – тон малпад
- Они рисовали – соос суредазы
- Я ездил – мон ветлй
- Мы смотрели – ми учкимы
- Он работал – со ужаз

Гуртысь уж

- Гожъяны: мон гожтэт
- Лыдзыны: тон книга
- Мыныны: ми театре
- Учкыны: соос телевизор
- Изыны: Вася валес вылын
- Буяны: пиосмурт корказэ
- öрекчаны: мон тонэ
- Вузаны: тй машинадэс
- Эмезяны: ми нюлэскын
- Поръяны: нылаш каретй
- Бертыны: пияш гуртаз
- Пукыны: Маша дорын

- Валаны: мон ваньзэ
- Ужаны: тй школын?
- Вуыны: тон кытысь?
- Сиыны: ми шыд
- Юыны: соос кофе
- Тодыны: ми тае
- Шудыны: ми тенисэн.....
- Юаны: тон мынэсьтым
- Пырыны: со висъетэ
- Паймыны: малы тй?
- Вераны: мар тон?

Лыдзён текст

- Мынам нимы Мартин. Мон (вордйськыны) Францын сюрс укмыс сю тямыстонэтй арын. Атае Италиысь, отын со куинь ар гинэ (улыны), собере песятае Францие лыктыны (малпаны). Озыы атае француз школае (ветлыны), француз эшъёс (шедьтыны). Анае пичи гуртын (будыны), виноград (будэтыны). Песятае виноградлэсь трос вина (лэсьтылыны), сое кунгож съёры (вузаны). Атае но анае Бавариын выставкаын (пумиськыны).
- Мон (вордйськыны) но (дышетскыны) Парижын. (ветлыны) крезьгуръя школае, али шудыны (быгатыны) гитараен но скрипкаен. Кык сюрсэтй арын школаямы одйг тунсыко адями (лыктыны). Со кыче ке тодмотэм кылын (вераськыны) но чебер (кырзаны). Со (вань) удмурт нылаш, студент. Ми (эшъяськыны), гожтэт гожъяны (кутскыны). Озыы мон удмурт кылэз дышетыны (малпаны), кык пол Ижкаре дышетскыны (ветлыны) ини.